



News Release

U.S. Department of Labor | July 12, 2016

BOS 2016-109 (KHM)

រោងចក្រយូណាយទិតធាស្តិក United Plastics ភ្នាក់ងារជួលបុគ្គលិក ក្រុម ASI ត្រូវបង់ប្រាក់ចំនួន \$1.4 លានដុល្លារ សងប្រាក់ខែដល់បុគ្គលិកចំនួន៥៦៨នាក់ នៅរដ្ឋម៉ាសាឈូស្តែត Massachusetts មីស៊ីស៊ីពី Mississippi ក្រុម ASI ប្រើប្រាស់ក្រុមហ៊ុនបិទបាំង ដើម្បីគេចពីការបង់ប្រាក់លើសម៉ោង(អូវរីថាម overtime)

បុស្តន BOSTON – បុគ្គលិករោងចក្រយូណាយទិតធាស្តិកនៅឡូមិនស្ត័រ Leominster ម៉ាសាឈូស្តែត និងសាឌីស, Sardis មីស៊ីស៊ីពី នឹងបានទទួលប្រាក់សារុបចំនួន \$1,433,618 លានដុល្លារ ជាសំណងប្រាក់ខែ និងសំណងទូទាត់ដែលជាលើសចំនួនសម្រាប់ក្រុមហ៊ុន និងជាបទបញ្ជាចេញពីតុលាការសហព័ន្ធ ទទួលដោយក្រសួងការងារសហរដ្ឋអាមេរិក

ការស៊ើបអង្កេតរបស់ក្រសួងផ្នែកប្រាក់ឈ្នួល និងម៉ោងធ្វើការ [Wage and Hour Division](#) បានរកឃើញថារោងចក្រ ផលិតធាស្តិកនៅឡូមិនស្ត័រ និងក្រុមហ៊ុនជួលបុគ្គលិកASI ជាក្រុមហ៊ុនដែលផ្តល់កិច្ចសន្យាការងារដល់រោងចក្រយូណាយទិតធាស្តិក សហការគ្នាជួលបុគ្គលិក [jointly employed](#) និងបានអនុវត្តកំរោងបង់ថ្លៃឈ្នួលបុគ្គលិកពុំត្រឹមត្រូវនៅក្នុងរោងចក្រទាំងពីរ ប្រហែលជារយៈពេលបីឆ្នាំកន្លងមកនេះ ដោយបដិសេធពុំបង់ថ្លៃឈ្នួលលើសម៉ោង ដែលជាសិទ្ធិត្រឹមត្រូវរបស់បុគ្គលិកក្រោមមាត្រាបទដ្ឋានការងារយុត្តិធម៌ [Fair Labor Standards Act](#).

ការស៊ើបអង្កេតបានរកឃើញថាការគេចវេសពុំបង់ថ្លៃឈ្នួលលើសម៉ោងត្រឹមត្រូវនេះ ដោយក្រុម ASI បានរៀបចំផែនការ បង្កើតឈ្មោះក្រុមហ៊ុនថែមទៀត។ នៅករណីដែលបុគ្គលិកធ្វើការលើសពីកំរិត៤០ម៉ោងក្នុងមួយសប្តាហ៍ ចំនួនម៉ោងលើសទាំងប៉ុន្មានបានកត់ទុកនៅក្នុងឈ្មោះក្រុមហ៊ុនផ្សេងទៀត ហើយកំរិតម៉ោងលើសខ្លះៗ បានបង់ថ្លៃជាកំរិតម៉ោងធម្មតា។ បុគ្គលិកទាំងនេះប្រកបការងារជាអ្នកបញ្ជាគ្រឿងយន្ត (ម៉ាស៊ីន) អ្នកជួលដុល បច្ចេកទេសផ្នែកចាក់ពុម្ព លាយពណ៌និងត្រួតពិនិត្យគុណភាព ជាញឹកញាប់គេទាំងនេះបានធ្វើការលើសពី៤៨ម៉ោងក្នុងមួយសប្តាហ៍។

ការស៊ើបអង្កេតបានបង្ហាញថាក្រុមហ៊ុនយូណាយទិតធាស្តិក និងអ្នកដឹកនាំបានដឹងថាបុគ្គលិកនៃក្រុម ASI នៅរោងចក្រម៉ាសាឈូស្តែត និងមីស៊ីស៊ីពីពុំបានទទួលការបង់ថ្លៃឈ្នួលត្រឹមត្រូវតាមកំរិតលើសម៉ោងរបស់គេឡើយ។ បុគ្គលិកប្រចាំក្រុមហ៊ុនយូណាយទិតធាស្តិក និង ASI ពុំមានរក្សាឯកសារតម្រូវតាមច្បាប់នៃកំរិតម៉ោងធ្វើការ និងកំរិតថ្លៃប្រាក់ខែដែលបុគ្គលិកបានទទួល។

“និយោជក(កន្លែងធ្វើការ) ដែលប្រើប្រាស់ភ្នាក់ងារជួលបុគ្គលិកលាក់បាំងការបន្តគេងប្រព្រឹត្តិប្រាក់ឈ្នួលដែលជាញើសឈាមរបស់បុគ្គលិក ជាបទល្មើសច្បាប់ជាក់ស្តែង” សម្តីលោកម៉ាក វ៉តសុន Mark Watson, Jr. មន្ត្រីចាត់ការផ្នែកប្រាក់ឈ្នួល និងម៉ោងធ្វើការ។ “បទល្មើសនេះមិនត្រឹមតែដកហូតប្រាក់ពីបុគ្គលិកដែលគាត់ត្រូវការចិញ្ចឹមជីវិត វាជាភាពគេងប្រព្រឹត្តិចំពោះនិយោជកគោរពច្បាប់ទាំងឡាយទៀត ដែលបានបង់ថ្លៃឈ្នួលត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដល់បុគ្គលិករបស់ខ្លួន។ ដំណោះស្រាយក្នុងករណីនេះគប្បីជាសារដ៏សំខាន់មួយថា និយោជកមិនអាចលាក់បាំងការពិតពីក្រោយខ្នងភ្នាក់ងារជួលបុគ្គលិក ដើម្បីគេចវេសពីការទទួលខុសត្រូវទៅបុគ្គលិករបស់ខ្លួនបានឡើយ។

U.S. Department of Labor news materials are accessible at <http://www.dol.gov>. The department’s [Reasonable Accommodation Resource Center](#) converts departmental information and documents into alternative formats, which include Braille and large print. For alternative format requests, please contact the department at (202) 693-7828 (voice) or (800) 877-8339 (federal relay).

ទោះជាពេលវេលាប្រយោជន៍ក្នុងការស្រាវជ្រាវស្រាវជ្រាវការងាររបស់បុគ្គលិកជាបែបបទចុះកិច្ចសន្យាដោយ ក្រសួងផ្នែកប្រាក់ឈ្នួល និងម៉ោងធ្វើការ បានសំរេចថា គេមានមុខនាទីជានិយោកជកសហការក្រោមមាត្រាបទដ្ឋានការងារយុត្តិធម៌FLSA និងត្រូវទទួលខុសត្រូវជាមួយនិងក្រុមហ៊ុន ASI ទៅលើសំណងប្រាក់ឈ្នួល សំណងទូទាត់ និងពិន័យ។

“នេះជាឧទាហរណ៍នៃការផ្លាស់ប្តូរលំដាប់ការងារដែលអាចបរិយាយថាជា ‘ការងារមានបញ្ហាខ្លាំងជាច្រើនឆ្នាំ មានអ្វីអាចធ្វើឲ្យចំរើនឡើង fissured workplace’ – វាជាករណីដែលទំនាក់ទំនងរវាងបុគ្គលិក និងពាណិជ្ជកម្មទទួលបានការងាររួមប្រទះនិងភាពប្រេះបាក់– វាពុំមែនជាទំនាក់ទំនងផ្ទាល់ ដោយក្រុមហ៊ុនបានផ្តល់ភ្នាក់ងារចាត់ចែងបុគ្គលិកដើម្បីកាត់បន្ថយចំណាយ” សម្តីលោកម៉ាយហ្គីល ហ្វេសុន Michael Felsen, អ្នកគាំទ្រក្រសួងការងារមណ្ឌលនីរ អ៊ីងគ្លិន New England។ “ការរៀបចំបែបនេះ ជាញឹកញាប់បុគ្គលិកត្រូវបដិសេធបង់ថ្លៃឈ្នួលពេញថ្លៃ ជាតម្លៃដែលគេមានសិទ្ធិទទួលត្រឹមត្រូវ។ ជាការពិតក្នុងករណីនេះ ក្រុមហ៊ុនបានប្រើការងារជាបែបបទចុះកិច្ចសន្យា ជាញឹកញាប់វាជាការទទួលខុសត្រូវរួមគ្នាក្នុងការប្រតិបត្តិក្រោមច្បាប់ ក្នុងនាមជានិយោជក និងភ្នាក់ងារផ្តល់បុគ្គលិកដែលផ្តល់ធនធានបុគ្គលិក”

សាលក្រមកាត់ក្តី បានធ្វើឡើងនៅតុលាការសង្កាត់សហរដ្ឋអាមេរិកប្រចាំសង្កាត់ម៉ាស្សាឈូស្សែត បានបញ្ជាឲ្យជនជាប់ចោទ:

- បង់ប្រាក់សារបច្ចុប្បន្ន 1,433,618 លានដុល្លារដល់បុគ្គលិកចំនួន ៥៦៨ នាក់– ប្រាក់ចំនួន \$716,809 ជាសំណងប្រាក់ខែ និងចំនួនស្មើគ្នាសំរាប់សំណងទូទាត់ នៅក្នុងខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦
- បង់ថ្លៃពិន័យចំនួន \$100,000 ដល់ក្រសួងការងារជាតិ ទៅលើបទល្មើសចេតនា និងបទល្មើសជាបន្តបន្ទាប់
- ផ្តល់ទីប្រឹក្សាជំនាញបង្កើតប្រព័ន្ធបង់ប្រាក់ និងប្រព័ន្ធរក្សាឯកសារដើម្បីបញ្ជាក់ថាមានការប្រព្រឹត្តតាមមាត្រាបទដ្ឋានការងារយុត្តិធម៌FLSA។ ទីប្រឹក្សានឹងផ្តល់សេចក្តីរាយការណ៍ប្រចាំត្រីមាសជូនក្រសួងផ្នែកប្រាក់ឈ្នួល និងម៉ោងធ្វើការ។

ប្រាក់ខែ និងភាពខាតបង់ផ្តល់ឡើងសំរាប់បទល្មើសដែលបានប្រព្រឹត្តិឡើងនៅរដ្ឋម៉ាស្សាឈូស្សែត និងមីស្សិស្សិពី ចន្លោះខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១១ និងខែតុលាឆ្នាំ២០១៤។ ពុំមានរកឃើញបទល្មើសប្រព្រឹត្តិឡើងនៅរោងចក្រយូណាយទិតហ្វិលប៊ិក Gilbert, តំបន់អាវិស្សូនណា Arizona។

បណ្តឹង និងសេចក្តីយល់ព្រមសាលក្រមអាចអាននៅ [here](#) ចំណុចនេះ និង [here](#) ចំណុចនេះ និង។

សំណុំរឿងនេះបានទទួលស៊ើបអង្កេតដោយក្រសួងផ្នែកប្រាក់ឈ្នួល និងម៉ោងធ្វើការ ការិយាល័យសង្កាត់ប្តូស្តន ជំនួយការ ដោយភ្នាក់ងារ ជេកសុន Jackson ការិយាល័យសង្កាត់មីស្សិស្សិពី និងហ្វិលីប អាវិស្សូណា និងផ្នែកគាំទ្រការិយាល័យតំបន់ ប្តូស្តន។ បណ្តឹងនិងសេចក្តីយល់ព្រមសាលក្រមបានធ្វើឡើងដោយការិយាល័យគាំទ្រអគ្គមេធាវីប្តូស្តន ស្យូហ្សែន ស្យាល់ប័ក និងម៉ាក ផេឌុលឡា Susan Salzberg Mark Pedulla។

ជាចំណែកមួយនៃភាពព្យាយាម មធ្យោបាយអនុវត្ត strategic enforcement ក្រសួងសហការជាមួយនិងនិយោជក និងអ្នកវិនិយោគឧស្សាហកម្មផ្តល់ជំនួយផ្នែកប្រព្រឹត្តតាម និងផ្តល់ព័ត៌មានផ្នែកការទទួលខុសត្រូវតាមច្បាប់។ ក្រសួងកំចាត់រួមជាមួយនិងមណ្ឌលបុគ្គលិក អង្គការសហគមន៍ និងអ្នកវិនិយោគផ្សេងទៀត ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយនៃភាពការពាររបស់ច្បាប់ការងារសហព័ន្ធ និងដេញឲ្យមានការចូលរួមផ្សព្វផ្សាយផ្នែកប្រព្រឹត្តតាម។ ក្នុងករណីនេះមណ្ឌលបុគ្គលិកម៉ែត្រូវេស Metrowest និងសេវាច្បាប់ប្រចាំប្តូស្តន បានសហការជាមួយនិងក្រសួងផ្តល់ជំនួយដើម្បីធ្វើការបញ្ជាក់ថាបុគ្គលិកដែលទទួលបានវិបត្តិក្នុងករណីនេះបានទទួលការ ពារពារដែលគេមានសិទ្ធិទទួល។

ក្រសួង FLSA តម្រូវឲ្យបុគ្គលិកដែលទទួលបានការធានារ៉ាប់រង និងបុគ្គលិកសហជីពទទួលបានប្រាក់ខែកំរិតអប្បបរមា (ចំនួនតិចបំផុត) \$7.25 ក្នុងមួយម៉ោង និងកំរិតមួយម៉ោងកន្លះទៅលើប្រាក់ថ្លៃឈ្នួលទាំងឡាយដែលលើសពីកំរិត៤០ម៉ោងក្នុងមួយសប្តាហ៍។ និយោជកត្រូវតែរក្សាកំណត់ម៉ោង និងឯកសារកត់ត្រាប្រាក់ខែដោយត្រឹមត្រូវ ។

ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមអំពីច្បាប់ប្រាក់ថ្លៃឈ្នួលសហព័ន្ធចាត់ចែងដោយក្រសួងប្រាក់ឈ្នួល និងម៉ោងធ្វើការ សូម ទូរស័ព្ទទៅលេខជំនួយឥតគិតថ្លៃប្រចាំក្រសួងលេខ 866-4US-WAGE (487-9243)។ ព័ត៌មានក៏មាននៅវិបសាយ <http://www.dol.gov/whd/>.

U.S. Department of Labor news materials are accessible at <http://www.dol.gov>. The department’s [Reasonable Accommodation Resource Center](#) converts departmental information and documents into alternative formats, which include Braille and large print. For alternative format requests, please contact the department at (202) 693-7828 (voice) or (800) 877-8339 (federal relay).

ក្រសួងប្រាក់ឈ្នួល និងម៉ោងធ្វើការ មានផ្តល់ក្រដាសបោះពុម្ពផ្សាយបកប្រែភាសាផ្សេងៗ
[languages](#)។ មានរូបថតភាសាដូចខាងក្រោមនេះ: ស្តេនីស វៀតណាម ភូរ៉េ ចិន ថៃ ហេហ្ស៊ីន រូស្ស៊ី ម៉ុង ថាហ្គាឡាក់ ដូលីស
ប្រេហ្ស៊ីល យ៉ិនដ័រ អ៊ីនឌី បារាំង អ៊ីនឌី បារាំង អ៊ីនឌី អ៊ីនឌី ស៊ុយអាលី អ៊ីនឌី និងកូរ៉េ
###

ភេរ៉េ Perez v. យូណាយតិកខម United Comb និងក្រុមហ៊ុន and Novelty
Corp., ប្រកបពាណិជ្ជកម្មក្រុមហ៊ុនយូណាយតិកស្តេនីស United Solutions និងយូណាយតិកប្លាស្ទិក United Plastics;
អ៊ីតវីត ហ្វេរ៉េ Edward W. Zephir Jr., ម្ចាស់ក្រុមហ៊ុន និងនាយក; ក្រុមហ៊ុន ភូហានី Gregory Pojani,
នាយករងប្រតិបត្តិ និងចែកចាយ; នឹងចន ប៊ែរឡែន John Bergeron, អ្នកចាត់ការរោងចក្រ ASI ក្រុមដួលបុគ្គលិក
ប្រកបពាណិជ្ជកម្មក្រុមហ៊ុន ASI Group Corp.; និងមូហាម៉ាត់ Mohammed (ឈ្មោះហៅក្រៅអេរិច Eric) អ៊ីស្លាម Islam,
នាយករងប្រតិបត្តិ។

បណ្តឹងស៊ីវិលលេខ: 4:16-cv-40047-DHH.

ទំនាក់ទំនងសារព័ត៌មាន:

ថេត ហ្វីតធើរ៉ាល់ Ted Fitzgerald, 617-565-2075, fitzgerald.edmund@dol.gov
ជេម ឡាល់លី James C. Lally, 617-565-2074, lally.james.c@dol.gov

លេខចេញផ្សាយ: 16-1209-BOS

U.S. Department of Labor news materials are accessible at <http://www.dol.gov>. The department's [Reasonable Accommodation Resource Center](#) converts departmental information and documents into alternative formats, which include Braille and large print. For alternative format requests, please contact the department at (202) 693-7828 (voice) or (800) 877-8339 (federal relay).